

# AMTSBLATT

# DES KANTONS OBWALDEN

# Donnerstag, 20. November 2008

Nr. 47

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

# **AUS DEM INHALT**

# REGIERUNGSRAT UND STAATSKANZLEI

# Eidgenössische Volksabstimmung vom 30. November 2008. Urnenstandorte und -öffnungszeiten

Gemeinde Sarnen Gemeindehaus Sarnen	Sonntag	09.45 – 12.00 Uhr
Gemeinde Kerns Gemeindehaus Kerns, Sarnerstrasse 5	Sonntag	09.30 – 12.00 Uhr
Gemeinde Sachseln Gemeindehaus	Sonntag	10.00 – 12.00 Uhr
Gemeinde Alpnach Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 15	Sonntag	10.00 – 12.00 Uhr
Gemeinde Giswil Gemeindehaus	Sonntag	10.00 – 12.00 Uhr
Gemeinde Lungern Schulhaus Kamp (Suppensäli)	Sonntag	11.00 – 12.00 Uhr
Gemeinde Engelberg Gemeindehaus	Sonntag	10.00 – 12.00 Uhr

# Briefliche Stimmabgabe

Für die briefliche Stimmabgabe sind die Anweisungen auf dem Rücksendekuvert zu beachten. Bei der brieflichen Stimmabgabe die *Unterschrift auf* dem Stimmrechtsausweis nicht vergessen, sonst ist die Stimme ungültig.

Sarnen, 17. November 2008

Staatskanzlei

# **GESETZESSAMMLUNG**

# Kantonsratsbeschluss über den Beitritt zum Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen

vom 23. Oktober 2008

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden.

gestützt auf Artikel 70 Ziffer 13 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968<sup>1</sup>,

## beschliesst:

- 1. Der Kanton Obwalden tritt dem Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen<sup>2</sup> vom 15. November 2007 bei.
- 2. Der Regierungsrat wird ermächtigt:
  - a. Vereinbarungsänderungen im Rahmen seiner verfassungsmässigen Finanzbefugnisse in untergeordneten Fragen sowie in Bezug auf Zuständigkeit und Verfahren zuzustimmen;
  - b. die Vereinbarung gegebenenfalls zu kündigen.
- 3. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Sarnen, 23. Oktober 2008

Im Namen des Kantonsrats Der Ratspräsident: Paul Vogler Der Ratssekretär: Urs Wallimann

<sup>1</sup> GDB 101

<sup>2</sup> GDB ...

# Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen

vom 15. November 2007

Die Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und -direktoren verabschiedet folgenden Konkordatstext:

# 1. Kapitel: Allgemeine Bestimmungen

#### Art. 1 Zweck

Die Kantone treffen in Zusammenarbeit mit dem Bund zur Verhinderung gewalttätigen Verhaltens vorbeugende polizeiliche Massnahmen nach diesem Konkordat, um frühzeitig Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen zu erkennen und zu bekämpfen.

# Art. 2 Definition gewalttätigen Verhaltens

- <sup>1</sup> Gewalttätiges Verhalten und Gewalttätigkeiten liegen namentlich vor, wenn eine Person folgende Straftaten begangen oder dazu angestiftet hat:
- a. Strafbare Handlungen gegen Leib und Leben nach den Artikeln 111 bis 113, 117, 122, 123, 125 Absatz 2, 129, 133, 134 des Strafgesetzbuches (StGB)<sup>1</sup>;
- b. Sachbeschädigungen nach Artikel 144 StGB;
- c. Nötigung nach Artikel 181 StGB;
- d. Brandstiftung nach Artikel 221 StGB;
- e. Verursachung einer Explosion nach Artikel 223 StGB;
- Öffentliche Aufforderung zu Verbrechen oder zur Gewalttätigkeit nach Art. 259 StGB;
- g. Landfriedensbruch nach Artikel 260 StGB;
- h. Gewalt und Drohung gegen Behörden und Beamte nach Artikel 285 StGB.
- <sup>2</sup> Als gewalttätiges Verhalten gilt ferner die Gefährdung der öffentlichen Sicherheit durch das Mitführen oder Verwenden von Waffen, Sprengmitteln, Schiesspulver oder pyrotechnischen Gegenständen an Sportstätten, in deren Umgebung sowie auf dem An- und Rückreiseweg.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> SR 311.0

# Art. 3 Nachweis gewalttätigen Verhaltens

- <sup>1</sup> Als Nachweis für gewalttätiges Verhalten nach Artikel 2 gelten:
- a. entsprechende Gerichtsurteile oder polizeiliche Anzeigen;
- b. glaubwürdige Aussagen oder Bildaufnahmen der Polizei, der Zollverwaltung, des Sicherheitspersonals oder der Sportverbände und -vereine;
- c. Stadionverbote der Sportverbände oder -vereine;
- d. Meldungen einer zuständigen ausländischen Behörde.
- <sup>2</sup> Aussagen nach Absatz 1 Buchstabe b sind schriftlich festzuhalten und zu unterzeichnen.

# 2. Kapitel: Polizeiliche Massnahmen

# Art. 4 Rayonverbot

- <sup>1</sup> Einer Person, die sich anlässlich von Sportveranstaltungen nachweislich an Gewalttätigkeiten gegen Personen oder Sachen beteiligt hat, kann der Aufenthalt in einem genau umschriebenen Gebiet im Umfeld von Sportveranstaltungen (Rayon) zu bestimmten Zeiten verboten werden. Die zuständige kantonale Behörde bestimmt den Umfang der einzelnen Rayons.
- <sup>2</sup> Das Rayonverbot kann längstens für die Dauer eines Jahres verfügt werden.
- <sup>3</sup> Das Verbot kann von den Behörden des Kantons verfügt werden, in dem die betroffene Person wohnt oder in dem sie an der Gewalttätigkeit beteiligt war. Die Behörde des Kantons, in dem die Gewalttätigkeit geschah, hat dabei Vorrang. Die Schweizerische Zentralstelle für Hooliganismus (Zentralstelle) kann den Erlass von Rayonverboten beantragen.

# Art. 5 Verfügung über ein Rayonverbot

- <sup>1</sup> In der Verfügung über ein Rayonverbot sind die Geltungsdauer und der Geltungsbereich des Rayonverbots festzulegen. Der Verfügung ist ein Plan beizulegen, der die vom Verbot erfassten Orte und die zugehörigen Rayons genau bezeichnet.
- <sup>2</sup> Wird das Verbot von der Behörde des Kantons verfügt, in dem die Gewalttätigkeit geschah, ist die zuständige Behörde des Wohnsitzkantons der betroffenen Person umgehend zu informieren.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Für den Nachweis der Beteiligung an Gewalttätigkeiten gilt Artikel 3.

# Art. 6 Meldeauflage

- <sup>1</sup> Eine Person kann verpflichtet werden, sich zu bestimmten Zeiten bei einer Polizeistelle zu melden, wenn:
- a. sie in den letzten zwei Jahren gegen ein Rayonverbot nach Artikel 4 oder gegen eine Ausreisebeschränkung nach Artikel 24c BWIS² verstossen hat:
- b. aufgrund konkreter und aktueller Tatsachen anzunehmen ist, dass sie sich durch andere Massnahmen nicht von Gewalttätigkeiten anlässlich von Sportveranstaltungen abhalten lässt; oder
- c. die Meldeauflage im Verhältnis zu anderen Massnahmen im Einzelfall als milder erscheint.
- <sup>2</sup> Die betroffene Person hat sich bei der in der Verfügung genannten Polizeistelle zu den bezeichneten Zeiten zu melden. Grundsätzlich ist dies eine Polizeistelle am Wohnort. Die verfügende Behörde berücksichtigt bei der Bestimmung von Meldeort und Meldezeiten die persönlichen Umstände der betroffenen Person.
- <sup>3</sup> Die Behörde des Kantons, in dem die betroffene Person wohnt, verfügt die Meldeauflage. Die Zentralstelle kann den Erlass von Meldeauflagen beantragen.

# Art. 7 Handhabung der Meldeauflage

- <sup>1</sup> Dass eine Person sich durch andere Massnahmen als eine Meldeauflage nicht von Gewalttätigkeiten anlässlich von Sportveranstaltungen abhalten lässt (Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b), ist namentlich anzunehmen, wenn:
- a. aufgrund von aktuellen Aussagen oder Handlungen der betreffenden Person behördlich bekannt ist, dass sie mildere Massnahmen umgehen würde; oder
- b. die betreffende Person aufgrund ihrer persönlichen Verhältnisse, wie Wohnlage oder Arbeitsplatz in unmittelbarer Umgebung eines Stadions, durch mildere Massnahmen nicht von künftigen Gewalttaten abgehalten werden kann.
- <sup>2</sup> Kann sich die meldepflichtige Person aus wichtigen und belegbaren Gründen nicht nach Artikel 6 Absatz 2 bei der zuständigen Stelle (Meldestelle) melden, so hat sie die Meldestelle unverzüglich und unter Bekanntgabe des Aufenthaltsortes zu informieren. Die zuständige Polizeibehörde überprüft den Aufenthaltsort und die Angaben der betreffenden Person

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Die Meldestelle informiert die Behörde, die die Meldeauflage verfügt hat, unverzüglich über erfolgte oder ausgebliebene Meldungen.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> SR 120

# Art. 8 Polizeigewahrsam

- <sup>1</sup> Gegen eine Person kann der Polizeigewahrsam verfügt werden, wenn:
- a. konkrete und aktuelle Hinweise dafür vorliegen, dass sie sich anlässlich einer nationalen oder internationalen Sportveranstaltung an schwerwiegenden Gewalttätigkeiten gegen Personen oder Sachen beteiligen wird; und
- b. dies die einzige Möglichkeit ist, sie an solchen Gewalttätigkeiten zu hindern.
- <sup>2</sup> Der Polizeigewahrsam ist zu beenden, wenn seine Voraussetzungen weggefallen sind, in jedem Fall nach 24 Stunden.
- <sup>3</sup> Die betroffene Person hat sich zum bezeichneten Zeitpunkt bei der Polizeistelle ihres Wohnortes oder bei einer anderen in der Verfügung genannten Polizeistelle einzufinden und hat für die Dauer des Gewahrsams dort zu bleiben.
- <sup>4</sup> Erscheint die betreffende Person nicht bei der bezeichneten Polizeistelle, so kann sie polizeilich zugeführt werden.
- <sup>5</sup> Die Rechtmässigkeit des Freiheitsentzuges ist auf Antrag der betroffenen Person richterlich zu überprüfen.
- <sup>6</sup> Der Polizeigewahrsam kann von den Behörden des Kantons verfügt werden, in dem die betroffene Person wohnt, oder von den Behörden des Kantons, in dem die Gewalttätigkeit befürchtet wird. Die Behörde des Kantons, in dem die Gewalttätigkeit befürchtet wird, hat dabei Vorrang.

# Art. 9 Handhabung des Polizeigewahrsams

- <sup>1</sup> Nationale Sportveranstaltungen nach Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a sind Veranstaltungen, die von den nationalen Sportverbänden oder den nationalen Ligen organisiert werden, oder an denen Vereine dieser Organisationen beteiligt sind.
- <sup>2</sup> Schwerwiegende Gewalttätigkeiten im Sinne von Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a sind namentlich strafbare Handlungen nach den Artikeln 111 bis 113, 122, 123 Ziffer 2, 129, 144 Absatz 3, 221, 223 oder nach Artikel 224 StGB<sup>3</sup>.
- <sup>3</sup> Die zuständige Behörde am Wohnort der betreffenden Person bezeichnet die Polizeistelle, bei der sich die betreffende Person einzufinden hat und bestimmt den Beginn und die Dauer des Gewahrsams.
- <sup>4</sup> Die Kantone bezeichnen die richterliche Instanz, die für die Überprüfung der Rechtmässigkeit des Polizeigewahrsams zuständig ist.

<sup>3</sup> SR 311.0

- <sup>5</sup> In der Verfügung ist die betreffende Person auf ihr Recht, den Freiheitsentzug richterlich überprüfen zu lassen, hinzuweisen (Artikel 8 Absatz 5).
- <sup>6</sup> Die für den Vollzug des Gewahrsams bezeichnete Polizeistelle benachrichtigt die verfügende Behörde über die Durchführung des Gewahrsams. Bei Fernbleiben der betroffenen Person erfolgt die Benachrichtigung umgehend.

# Art. 10 Empfehlung Stadionverbot

Die zuständige Behörde für die Massnahmen nach den Artikeln 4-9 und die Zentralstelle können den Organisatoren von Sportveranstaltungen empfehlen, gegen Personen Stadionverbote auszusprechen, welche in Zusammenhang mit einer Sportveranstaltung ausserhalb des Stadions gewalttätig wurden. Die Empfehlung erfolgt unter Angabe der notwendigen Daten gemäss Art. 24a Abs. 3 BWIS.

# Art. 11 Untere Altersgrenze

Massnahmen nach den Artikeln 4 bis 7 können nur gegen Personen verfügt werden, die das 12. Altersjahr vollendet haben. Der Polizeigewahrsam nach den Artikeln 8 bis 9 kann nur gegen Personen verfügt werden, die das 15. Altersjahr vollendet haben.

# 3. Kapitel: Verfahrensbestimmungen

# Art. 12 Aufschiebende Wirkung

Einer Beschwerde gegen eine Verfügung über Massnahmen nach den Artikeln 4 bis 9 kommt aufschiebende Wirkung zu, wenn dadurch der Zweck der Massnahme nicht gefährdet wird und wenn die Beschwerdeinstanz oder das Gericht diese in einem Zwischenentscheid ausdrücklich gewährt.

# Art. 13 Zuständigkeit und Verfahren

- <sup>1</sup> Die Kantone bezeichnen die zuständige Behörde für die Massnahmen nach den Artikeln 4 bis 9.
- <sup>2</sup> Die zuständige Behörde weist zum Zwecke der Vollstreckung der Massnahmen nach Kapitel 2 auf die Strafdrohung von Artikel 292 StGB<sup>4</sup> hin.
- <sup>3</sup> Die Kantone melden dem Bundesamt für Polizei (fedpol) gestützt auf Artikel 24a Absatz 4 BWIS<sup>5</sup>:
- 4 SR 311.0
- 5 SR 120

- a. Verfügungen und Aufhebungen von Massnahmen nach den Artikeln 4 bis 9 und 12:
- b. Verstösse gegen Massnahmen nach den Artikeln 4 bis 9 sowie die entsprechenden Strafentscheide;
- c. die von ihnen festgelegten Rayons unter Beilage der entsprechenden Pläne

# 4. Kapitel: Schlussbestimmungen

# Art. 14 Information des Bundes

Das Generalsekretariat der Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und -direktoren (KKJPD) informiert die Bundeskanzlei über das vorliegende Konkordat. Das Verfahren richtet sich nach Artikel 270 RVOV<sup>6</sup>.

# Art. 15 Inkrafttreten

Dieses Konkordat tritt in Kraft, sobald ihm mindestens zwei Kantone beigetreten sind, frühestens jedoch auf den 1. Januar 2010.

# Art. 16 Kündigung

Ein Mitgliedkanton kann das Konkordat mittels einjähriger Vorankündigung auf Ende eines Jahres kündigen. Die anderen Kantone entscheiden, ob das Konkordat in Kraft zu lassen ist.

# Art. 17 Benachrichtigung Generalsekretariat KKJPD

Die Kantone informieren das Generalsekretariat KKJPD über ihren Beitritt, die zuständigen Behörden nach Artikel 13 Absatz 1 und ihre Kündigung. Das Generalsekretariat KKJPD führt eine Liste über den Geltungsstand des Konkordats.

<sup>6</sup> SR 172.010.1

# VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

# Landwirtschaft. Kursangebot

Neuerungen der linearen Beschreibung (LBE)

Datum/Zeit: Freitag, 28. November 2008, 13.00 - ca. 15.30 Uhr

Ort: Reithalle Schopfli, Seedorf Willy Schmid, SBZV, Zug

Kosten: Keine

Anmeldung: Keine erforderlich

Organisator: Braunviehzuchtverband Uri

Beratungsdienste UR/OW/NW

Vertragsaufzucht - gemeinsam weiterkommen

Datum/Zeit: Samstag, 6. Dezember 2008, 13.30 Uhr

Ort: Betrieb Albert von Deschwanden, Althostatt, St. Niklausen

Referenten: Betriebsleiter Albert von Deschwanden

Susanne Kilchenmann, Amt für Landwirtschaft und Umwelt

OW

Peter Wyrsch, Amt für Landwirtschaft NW

Kosten: Fr. 30.-

Anmeldung: Bis 2. Dezember 2008 mit Anmeldetalon oder per E-Mail

Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Arbeitskreis: Stallbau und Finanzierung

Datum/Zeit: Mittwoch, 10. Dezember 2008, 20.00 Uhr Ort: Betrieb Adrian Riebli, Brüggi, Giswil

Referent: Lauro Falconi-Bürgi, Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Kosten: Keine

Anmeldung: Bis 27. November 2008 mit Anmeldetalon oder per E-Mail

Organisator: Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Hinweis: Die Teilnahme an der Info-Veranstaltung verpflichtet nicht

zum Mitmachen im Arbeitskreis

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Sarnen, 19. November 2008 Amt für Landwirtschaft und Umwelt

# **BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT**

# Berufs- und Weiterbildungsberatung. Orientierung

Im Rahmen der Ausbildungsorientierungen Herbst 2008 findet folgende Veranstaltung statt:

Orientierung für Obwalden:

Brücken zwischen Schule und Berufsbildung

Datum Donnerstag, 27. November 2008

Zeit 19.30 Uhr

Ort Aula Berufs- und Weiterbildungszentrum

Grundacherweg 6, Sarnen

#### Themen:

- Wann ist ein Zwischenjahr sinnvoll?

- das schulische Brückenangebot (OW)
- das kombinierte Brückenangebot (OW)
- Zwischenlösungen eine Übersicht

Eingeladen sind alle Schülerinnen und Schüler des 9. Schuljahres, ihre Eltern, Lehrpersonen und weitere Interessierte.

Sarnen, 20. November 2008

Berufs- und Weiterbildungsberatung www.berufsberatung-ow.ch

# Erwachsenenbildung

# Samariterverband Unterwalden und Schweizerisches Rotes Kreuz

#### Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.- (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen.

Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
Oberdorf	05.12.2008	Fr	20.00-22.00	25.11.08
	06.12.2008	Sa	08.00-17.00	

Kursadministration SRK-SVU, Kernserstrasse 29, Postfach 826, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 88 44, Fax 041 660 36 83, E-Mail kurse.svu-srk@srk-unterwalden.ch

## **Familientreff Sarnen**

# Programm Familientreff Sarnen Oktober – Dezember 2008

Zischtigsträff 09.00 – 11.00 Uhr im Peterhof: November: 25., Dezember: 2./9./16.

2.12. Adventsbacken: Treffpunkt beim Zischtigsträff 9.00 – 11.00 Uhr

# Historisches Museum Obwalden, Brünigstr. 127, Sarnen

# Die Krippe in der Nussschale

Nov. bis 14. Dez.. Miniaturkrippen aus aller Welt, Sammlung von Edeltrud Bürgi.

Öffnungszeiten Im November: Mittwoch bis Samstag, sowie am 6./7./8. und 13./14. Dezember, jeweils 14.00 bis 17.00 Uhr

# Freizeitzentrum Obwalden

# Schmuck - aus Schmuckperlen

m. Silvia Suppiger

Sie gestalten Ihren individuellen Schmuck aus einer grossen Auswahl von Schmuckperlen unterschiedlichster Materialien, Formen und Farben. Faszinierend einfach und ganz persönlich. Kurs findet in Kleingruppe im Schmuckatelier in Luzern statt. Fr. 60.– | 1 mal

Kursstart: Fr 21.11.2008 | Kurszeit: 19.00-22.00 Uhr.

# Singen zur Weihnachtszeit

m. Lisbeth Schmid

Erlebnis lustvolles Singen

Zwei Abende für alle, die Lust haben, alte und neue, bekannte und unbekannte, einheimische und ausländische und einfach schöne Weihnachtslieder zu singen, zu lernen. Notenkenntnisse sind nicht notwendig. Fr. 40.– | 2 mal Kursstart: Fr. 21.11.2008 | Kurszeit: 19.00-20.30 Uhr.

#### «Natürlich besser Sehen»

m. Mara Fries

Im Kurs lernen Sie, wie Sie mit einfachen Übungen Ihre Sehkraft verbessern können. Das Programm lässt sich bestens auch in Beruf und Alltag integrieren. Fr. 150.– | 2 mal

Kursstart: Sa 22.11.2008 | Kurszeit: 09.00-12.00 Uhr.

# **Lindy-Hop Einsteiger-Workshop**

m. Jenn Harry

lebensfroher, lockerer Tanz voller Bewegung

Lindy Hop, der ursprüngliche Swingtanz der Dreissiger- und Vierzigerjahre, ist wieder gross in Mode. Ein äusserst lockerer Tanz mit viel Bewegungsfreiheit. Fr. 130.- | 2 mal

Kursstart: Sa 22.11.2008 | Kurszeit: 12.00-16.00 Uhr.

# Olivenöl, flüssiges Gold des Mittelmeeres

m. Erica Bänziger, Kochbuchautorin

Kochkurs - degustieren, richtige Anwendung in der Küche, Gesundheitsvorteile. Sie deaustieren verschiedene Olivenöle und lernen dabei ihre eigenen

Vorlieben kennen. Fr. 120.- | 1 mal

Kursstart: Sa. 22.11.2008 | Kurszeit: 09.30-16.00 Uhr.

#### Masken bauen

m. Raschid Kayrooz und Stefan Rogger

Masken aus Papiermaché selber machen, ideal für die Fasnacht.

Entdecken Sie die Faszination und den Spass an selber gemachten Masken aus Papiermaché. Mit Papiermaché wird die Orignialmaske auf der mit Ton modellierten Grundmaske aufgebaut. Fr. 225.- | 3 mal

Kursstart: Sa 29.11.2008 | Kurszeit: 09.00-17.00 Uhr.

# Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen Telefon 041 662 08 44. Fax 041 662 08 41 eMail kurse@fzo.ch www. fzo.ch Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.30 Uhr

# Bethanien, Haus für Ferien und Kurse, St. Niklausen

# Theologisches Wochenende: BETEN MIT SIMONE WEIL

Kursleitung: Prof. Dr. theol. Wolfgang W. Müller, Theologische Fakultät Luzern Samstag, 29. November, 14.00 Uhr - Sonntag, 30. November 2008, 16.00 Uhr

Kurskosten CHF 80.- + Kosten der gewünschten Zimmerkategorie. (Kann auch ohne Übernachtung gebucht werden)

Ort: Bethanien, Haus für Ferien und Kurse, 6066-St. Niklausen/OW, Anmeldung: Tel. 041 666 02 00, info@haus-bethanien.ch

#### **IG Alter Obwalden**

# Sicherheit im Alter: Die Polizei gibt uns Tipps

Mittwoch, 26. November 2008, 14.00 Uhr

Seminarraum «Am Schärmä», 6060 Sarnen

Die Polizei gibt uns Auskunft über Sicherheit und Vorsicht im Alltag und beantwortet unsere Fragen.

- Wie schütze ich mich gegen Entreissdiebstahl, Gutgläubigkeit, Hausieren an der Haustüre?
- Wie gehe ich vor?
- Autofahren im Alter?
- Wie bewege ich mich im Alltag sicher?

Sarnen, 19, November 2008

Fachstelle für Erwachsenenbildung

# Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Schriftliche Anmeldung ab sofort bis 19.12.2008! Einstufungstest möglich. Für weitere Auskünfte 041 666 64 80 Kleingruppe 5–8 Pers. Fr. 390.00, Standardgruppe 9–12 Pers. Fr. 310.00

Englisch		
Grundstufe (A1)		
S 10901	15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h	
Englisch-Einführung 1	Moira Maters	Fr. 390.00
S 10902	15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h	
Elementary 1	Claudia Zumstein	Fr. 310.00
S 10903	15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h	
Elementary 2	Herbert Weibel	Fr. 390.00
S 10904	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h	
Elementary 2	Herbert Weibel	Fr. 310.00
S 10905	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h	
Elementary 3	Moira Maters	Fr. 310.00
S 10906	15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h	
Elementary 4	Claudia Zumstein-Gasser	Fr. 310.00
S 10907	15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h	_
Conversation Basic 1	Claudia Zumstein-Gasser	Fr. 390.00
S 10908	15x ab Do 22.01.09, 09.00 – 10.30h	
Conversation Basic 1	Moira Maters	Fr. 390.00
S 10909	15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.30h	_
Conversation Basic 2	Irène von Moos	Fr. 390.00
S 10910	15x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h	_
Conversation Basic 2	Julian Exshaw	Fr. 390.00
S 10911	15x ab Mo 19.01.09, 09.15 – 11.00h	
Englisch 60+ (Anf. o Vork.)	Margrit Vogler Sulzbach	Fr. 390.00
S 10912	15x ab Do 22.01.09, 13.30 – 15.15h	
Englisch 60+ (Anf. mit Vork.)	Margrit Vogler Sulzbach	Fr. 390.00
S 10913	15x ab Mi 21.01.09, 09.15 – 11.00h	
Englisch 60+ (gute Vork.)	Margrit Vogler Sulzbach	Fr. 390.00
Mittelstufe I (A2)		
S 10915	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h	
Pre-Intermediate 1	Irène von Moos	Fr. 390.00
S 10916	15x ab Mi 21.01.09, 19.50 – 21.30h	
Pre-Intermediate 2	Julian Exshaw	Fr. 390.00
S 10917	15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h	
Pre-Intermediate 2	Julian Exshaw	Fr. 390.00
S 10918	15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h	
Pre-Intermediate 2	Julian Exshaw	Fr. 390.00
S 10919	12x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Practical Business English	Barbara Ellen Roy	Fr. 310.00
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

1900

St 10920	Mittelstufe II (B1)		
S 10921	S 10920	15x ab Mo19.01.09, 19.50 – 21.30h	
Conversation Medium Level   Claudia Zumstein-Gasser   Fr. 390.00   S 10922   15x ab Di20.01.09, 18.00 - 19.40h   Conversation Medium Level   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   S 10923   15x ab Mi21.01.09, 09.00 - 10.30h   Conversation Medium Level   Moira Maters   Fr. 390.00   S 10924   15x ab Do22.01.09, 18.00 - 19.40h   Intermediate 1   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   Fr. 390.	Pre-Intermediate 4	Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00
Conversation Medium Level   Claudia Zumstein-Gasser   Fr. 390.00   S 10922   15x ab Di20.01.09, 18.00 - 19.40h   Conversation Medium Level   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   S 10923   15x ab Mi21.01.09, 09.00 - 10.30h   Conversation Medium Level   Moira Maters   Fr. 390.00   S 10924   15x ab Do22.01.09, 18.00 - 19.40h   Intermediate 1   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   Fr. 390.	S 10921	15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h	
Conversation Medium Level   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   S 10923   15x ab Mi21.01.09, 09.00 - 10.30h   Conversation Medium Level   Moira Maters   Fr. 390.00   S 10924   15x ab Do22.01.09, 18.00 - 19.40h   Intermediate 1   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   Fortgeschrittene (B2/C1)   S 10926   17x ab Mo12.01.09, 18.00 - 20.30h   Cambridge First Certificate   Julian Exshaw   Fr. 970.00   S 10927   18x ab Di 13.01.09, 18.00 - 20.30h   Cambridge Advanced Certific.   Julian Exshaw   Fr. 1050.00   S 10928   15x ab Mo 19.01.09, 18.00 - 19.40h   Conversation Higher Level   Barbara Ellen Roy   Fr. 390.00   Françösisch   Grundstufe Français (A0 - A1)   Fr. 390.00	Conversation Medium Level	Claudia Zumstein-Gasser	Fr. 390.00
S 10923		15x ab Di20.01.09, 18.00 – 19.40h	
S 10923	Conversation Medium Level		Fr. 390.00
S 10924		15x ab Mi21.01.09, 09.00 – 10.30h	
Intermediate 1	Conversation Medium Level		Fr. 390.00
S 10926	S 10924		
S 10926		Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00
Cambridge First Certificate         Julian Exshaw         Fr. 970.00           S 10927         18x ab Di 13.01.09, 18.00 – 20.30h           Cambridge Advanced Certific.         Julian Exshaw         Fr. 1050.00           S 10928         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h         Fr. 390.00           Conversation Higher Level         Barbara Ellen Roy         Fr. 390.00           S 10929         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h         Fr. 390.00           Französisch           Grundstufe Français (A0 – A1)           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A1         Fr. 390.00         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)         S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1         Fr. 390.00           Italienisch           Grundstufe (A0 – A1)         S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Pr. 390.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Nella Alario Di Salvatore	Fortgeschrittene (B2/C1)		
S 10927		17x ab Mo12.01.09, 18.00 – 20.30h	
Cambridge Advanced Certific.         Julian Exshaw         Fr. 1050.00           S 10928         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h         Fr. 390.00           S 10929         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h         Fr. 390.00           Françaisin Higher Level         Barbara Ellen Roy         Fr. 390.00           Françaisich Grundstufe Français (A0 – A1)           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Josiane Aeppli         Fr. 390.00           Italienisch Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, Pr. 310.00	Cambridge First Certificate		Fr. 970.00
S 10928	S 10927	18x ab Di 13.01.09, 18.00 – 20.30h	
Conversation Higher Level         Barbara Ellen Roy         Fr. 390.00           S 10929         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h         Fr. 390.00           Französisch           Grundstufe Français (A0 – A1)         S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1           Josiane Aeppli         Fr. 390.00           Italienisch           Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Pr. 390.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Pr. 390.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Pr. 390.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Pr. 310.00	Cambridge Advanced Certific.		Fr. 1050.00
S 10929	S 10928	15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h	
Conversation Higher Level         Barbara Ellen Roy         Fr. 390.00           Französisch Grundstufe Français (A0 – A1)         Fr. 390.00           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 1         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 2         Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1         Fr. 390.00           Italienisch Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, 15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Conversation Higher Level		Fr. 390.00
Französisch           Grundstufe Français (A0 − A1)           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 − 21.30h,           Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 − 21.30h,           Grundstufe A1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 − 19.40h,           Français Conversation 1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 − B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 − 19.40h,           Français Conversation 2         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 − 19.40h,         Fr. 390.00           Italienisch           Grundstufe (A0 − A1)         Tos ab Mi 21.01.09, 18.00 − 19.40h,         Fr. 390.00           Italienisch         Fr. 310.00         Fr. 310.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 − 19.40h,         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 − 19.40h,         Fr. 310.00	S 10929	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h	
Grundstufe Français (A0 – A1)           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 1         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1         Fr. 390.00           Italienisch Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, The state of the	Conversation Higher Level	Barbara Ellen Roy	Fr. 390.00
Grundstufe Français (A0 – A1)           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 1         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1         Fr. 390.00           Italienisch Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, The state of the			
Grundstufe Français (A0 – A1)           S 10930         15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 1         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1         Fr. 390.00           Italienisch Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, The state of the	Französisch		
Grundstufe A0         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10931         15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h, Grundstufe A1         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)         Fr. 390.00           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 1         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)         Fr. 390.00           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 2         Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Diplomkurs DELF B1         Fr. 390.00           Italienisch Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, The state of the st			
S 10931       15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h,         Grundstufe A1       Monette Bürgi-Rancourt       Fr. 390.00         Mittelstufe I: (A1)         S 10932       15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,         Français Conversation 1       Monette Bürgi-Rancourt       Fr. 390.00         Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)         S 10933       15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h,         Français Conversation 2       Monette Bürgi-Rancourt       Fr. 390.00         S 10934       15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,         Diplomkurs DELF B1       Josiane Aeppli       Fr. 390.00         Italienisch         Grundstufe (A0 – A1)       S 10940       15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,         Italiano 1       Nella Alario Di Salvatore       Fr. 310.00         S 10941       15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	S 10930	15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Grundstufe A1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe I: (A1)         S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h, Français Conversation 1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)         S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Fr. 390.00           S 10934         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10934         Josiane Aeppli         Fr. 390.00           Italienisch           Grundstufe (A0 – A1)         S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1         Fr. 310.00	Grundstufe A0		Fr. 390.00
Mittelstufe I: (A1)           S 10932         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,           Français Conversation 1         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h,           Français Conversation 2         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,           Diplomkurs DELF B1         Josiane Aeppli         Fr. 390.00           Italienisch           Grundstufe (A0 – A1)         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,           Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	S 10931	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h,	
S 10932       15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,         Français Conversation 1       Monette Bürgi-Rancourt       Fr. 390.00         Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)         S 10933       15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h,         Français Conversation 2       Monette Bürgi-Rancourt       Fr. 390.00         S 10934       15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,         Diplomkurs DELF B1       Josiane Aeppli       Fr. 390.00         Italienisch         Grundstufe (A0 – A1)       T5x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,         S 10940       15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,       Fr. 310.00         S 10941       15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Grundstufe A1	Monette Bürgi-Rancourt	Fr. 390.00
Italienisch         Grundstufe (A0 – A1)           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Josiane Alario Di Salvatore         Fr. 390.00           Italiano 1         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h, Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Italiano 1         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00	Mittelstufe I: (A1)		
Mittelstufe II: Fortgeschrittene (A2 – B1)           S 10933         15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h,           Français Conversation 2         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           S 10934         15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,           Diplomkurs DELF B1         Josiane Aeppli         Fr. 390.00           Italienisch           Grundstufe (A0 – A1)         S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,           Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,		15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,	
S 10933       15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h,         Français Conversation 2       Monette Bürgi-Rancourt       Fr. 390.00         S 10934       15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,       Fr. 390.00         Italienisch         Grundstufe (A0 – A1)       The state of t			Fr. 390.00
Italienisch         Monette Bürgi-Rancourt         Fr. 390.00           Italienisch         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Josiane Aeppli         Fr. 390.00           Italienisch         Fr. 390.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Mittelstufe II: Fortgeschritter		
S 10934       15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,         Diplomkurs DELF B1       Josiane Aeppli       Fr. 390.00         Italienisch         Grundstufe (A0 – A1)       5 10940       15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,         Italiano 1       Nella Alario Di Salvatore       Fr. 310.00         S 10941       15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	S 10933	15x ab Di 20.01.09, 18.00 – 19.40h,	
Italienisch         Fr. 390.00           S 10940         15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1           Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Français Conversation 2		Fr. 390.00
Italienisch       Grundstufe (A0 – A1)     15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,       S 10940     15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,       Italiano 1     Nella Alario Di Salvatore     Fr. 310.00       S 10941     15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	S 10934	15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,	
Grundstufe (A0 – A1)       S 10940     15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,       Italiano 1     Nella Alario Di Salvatore     Fr. 310.00       S 10941     15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Diplomkurs DELF B1		Fr. 390.00
Grundstufe (A0 – A1)       S 10940     15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h, Italiano 1       Nella Alario Di Salvatore     Fr. 310.00       S 10941     15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,			
S 10940       15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,         Italiano 1       Nella Alario Di Salvatore       Fr. 310.00         S 10941       15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Italienisch		
Italiano 1         Nella Alario Di Salvatore         Fr. 310.00           S 10941         15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Grundstufe (A0 – A1)		
S 10941 15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	S 10940	15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,	
S 10941 15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,			Fr. 310.00
	S 10941	15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	
	Italiano 2	Nella Alario Di Salvatore	Fr. 310.00

S 10942	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Italiano 3	Maria Fasanella	Fr. 390.00
S 10943	15x ab Mi 21.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Italiano 4	Nella Alario Di Salvatore	Fr. 310.00
Mittelstufe (A2 – B1)		
S 10944	15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	
Italiano 5	Maria Fasanella	Fr. 310.00
S 10945	15x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Italiano 6	Nella Alario Di Salvatore	Fr. 390.00
S 10946	15x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Italiano livello intermedio	Maria Fasanella	Fr. 310.00
Spanisch		
Grundstufe (A0 – A1)		
S 10950	Cristina Suanzes	
Español 1	15x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h,	Fr. 310.00
S 10951	Maribel Cubino	
Español 2	15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h,	Fr. 310.00
S 10952	Cristina Suanzes	
Español 3	15x ab Do 22.01.09, 18.00 – 19.40h,	Fr. 390.00
Mittelstufe (A2 – B2)		
S 10954	15x ab Mo 19.01.09, 18.00 – 19.40h,	
Español 4	Maribel Cubino	Fr. 390.00
S 10955	15x ab Mi 21.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Español 5	Maribel Cubino	Fr. 390.00
S 10956	15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,	
Español 6	Maribel Cubino	Fr. 390.00
S 10957	15x ab Mi 21.01.09, 19.50 - 21.30h,	F- 000 00
Español 7	Cristina Suanzes 15x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40h,	Fr. 390.00
S 10958	T5x ab Mi 21.01.09, 18.00 – 19.40n, Cristina Suanzes	F= 200.00
Conversación (B1/B2) S 10959	15x ab Di 20.01.09, 19.30 – 21.00h,	Fr. 390.00
	Cristina Suanzes	Er 200.00
Conversación (B2)	Cristina Suarizes	Fr. 390.00
D In all		
Russisch		
Grundstufe (A0 – A1)		
S 10960	15x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Russisch 1	Tatjana Burch-Lewina	Fr. 390.00
S 10961	15x ab Di 20.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Russisch 3 Mittelstufe (A2 – B1)	Tatjana Burch-Lewina	Fr. 390.00

15x ab Mo 19.01.09, 19.50 – 21.30h,

Tatjana Burch-Lewina

S 10962

Russisch 5

Fr. 390.00

<b>Deutsch</b> Grundstufe (A0 – A1)		
S 10970	15x ab Fr 23.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Deutsch 1	René Stalder	Fr. 310.00
Mittelstufe I: (A1 – A2)		
S 10971	15x ab Do 22.01.09, 19.50 – 21.30h,	
Deutsch 2	René Stalder	Fr. 310.00
Mittelstufe I + II: (A2 – B1)		
S 10972	15x ab Fr 23.01.09, 18.00 – 19.40h,	E 040.00
Deutsch 3	René Stalder	Fr. 310.00
Anmeldung Kursnummer:		
□S □S		
Name/Vorname: Strasse:		
Silasse.	Ort:	
Tel. P.:	Tel. G.:	
Email:		
Datum:	Unterschrift:	
Nur für Lernende:		
Lehrberuf:	Lehrzeit:	
Sarnen, 20. November 2008	Berufs- und Weiterbildungsz Grundacherweg 6, 6060 Sarı	nen

# **BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT**

# Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

www.bwz-ow.ch, Telefon 041 666 64 80

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

# 1. Dezember 2008

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

#### Sarnen

Bauherrschaft: Erich Dillier-Berwert, Pilatusstrasse 11, Sarnen

Objekt: Anbau Aussenkamin

Ort: Parzelle 2352, Untere Allmend, Sarnen Zone: Dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone

Bauherrschaft: Korporation Schwendi/Freiteil/Ramersberg/Kägiswil

Objekt: Neugestaltung Fassade Haus des Waldes Ort: Parzelle 3059, Flüelistrasse 3, Sarnen Zone: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen

Kerns

Bauherrschaft: Susanna und Peter Bucher-Amrein

Objekt: Um- und Anbau Wohnhaus, Neubau Geräteraum Ort: Parzelle 2128, Chatzenrain 38, 6064 Kerns Zone: Zweigeschossige Wohnzone (W2A)

Sachseln

Bauherrschaft: Bruder-Klausen-Stiftung, Pilatusstrasse 2, Sachseln Objekt: Renovation und Erweiterung der Wallfahrtskaplanei

Ort: Parzelle 383, Pilatusstrasse 2, Sachseln Zone: Öffentliche Bauten und Anlagen (Ö)

Bauherrschaft: Beat und Irène von Moos-Berchtold, Bitzigasse 5,

Flüeli-Ranft

Objekt: Verbreiterung der Parkplatzeinfahrt
Ort: Parzelle 1479, Bitzigasse 5, Flüeli-Ranft

Zone: Übriges Gebiet (ÜG)

Schutzgebiete: Schutzgebietszone 122/6 f Ostufer Sarnersee-Flüeli-

St. Niklausen

Lungern

Bauherrschaft: Pfrundstiftung der römisch- katholischen Kirchgemeinde

Lungern Gräbliweg 2, Lungern

Objekt: Neubau Jugend- und Pfarreizentrum, Neubau der Zu-

fahrtsstrasse sowie die Erstellung neuer Parkplätze

Ort: Parzellen 1692 und 2008, Bürglen, Hintistrasse, Lungern

Zone: Öffentliche Anlagen (ÖA), überlagert NGF

# Engelberg

Bauherrschaft: Josef und Silvia Lussi, Beigistrasse 3, 6382 Büren

Objekt: Einbau eines Dachflächenfensters sowie Balkonverglasung

OG

Ort: Parzelle 795, Schwandstrasse 7, Engelberg Zone: W2B, überlagert mit geringer Gefährdung

Bauherrschaft: Dr. Ulrich Winkler, Grauenstein 4, 6052 Hergiswil

Objekt: Fenstervergrösserung

Ort: Parzelle 2186, Zügstrasse 14, Engelberg

Zone: W2B

Bauherrschaft: Tourismusverein Engelberg, Klosterstrasse 3, Engelberg

Objekt: Sanierung Kursaal und Neubau Nebengebäude Ort: Parzelle 2353, Bahnhofstrasse 16, Engelberg

Zone: Sondernutzungszone Kurpark, überlagert mit geringer

Gefährdung

Bauherrschaft: Bernhard und Wilmar Renevey-Bischof,

Weiningerstrasse 61, 8105 Regensdorf

Objekt: Dacherneuerung und Ausbau WC/Dusche
Ort: Parzelle 1113, Oberbergstrasse 205, Engelberg
Zone: Landwirtschaftzone, Wald, überlagert mit erheblicher

Gefährdung

Sonder-

bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Sarnen, 20. November 2008 Bau- und Raumentwicklungsdepartement

# VERSCHIEDENE ANZEIGEN

## Wolfenschiessen. Vormundschaftsbehörde

# Entzug Handlungsfähigkeit

Die Vormundschaftsbehörde Wolfenschiessen hat Hans Mathis-Rigert, geb. 8. März 1951, von Wolfenschiessen NW, mit zivilrechtlichem Wohnsitz in 6388 Grafenort (Politische Gemeinde Wolfenschiessen), mit Beschluss vom 17. November 2008, gestützt auf Art. 386 ZGB, die Handlungsfähigkeit entzogen.

Zur gesetzlichen Vertreterin wurde Frau Sibylle Tobler Estermann, Amtsvormundschaft Nidwalden, Rathausplatz 9, 6371 Stans, ernannt.

Wolfenschiessen, 20. November 2008

Vormundschaftsbehörde Wolfenschiessen

# GEMEINDE KERNS

# Einwohnergemeinde Kerns. Ortsplanung (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Artikel 11 und ff. des kantonalen Baugesetzes vom 12. Juni 1994 sowie auf Artikel 6 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Kerns folgende Änderung im Zonenplan im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 21. November 2008 bis 18. Dezember 2008 auf der Gemeindekanzlei Kerns öffentlich auf:

# Teilzonenplan Obere Frutt

- Umzonung einer Teilfläche von 4'663 m² der Parzelle Nr. 1313 von der Alpwirtschaftszone in die 3-geschossige Ferienhauszone F3 zur Erstellung von Personalwohnhäusern.
- Auszonung eines 532 m² grossen Teils der Stammparzelle Nr. 1313 von der zweigeschossigen Ferienhauszone F2 in die Alpwirtschaftszone.

Begründete Anregungen zur Umzonung sind schriftlich und begründet bis spätestens am 19. Dezember 2008 (Datum des Poststempels) an den Einwohnergemeinderat Kerns, Sarnerstrasse 5, 6064 Kerns, einzureichen.

Anschliessend wird das Planauflageverfahren durchgeführt.

Kerns, 21. November 2008

**Einwohnergemeinderat Kerns** 

# **GEMEINDE SACHSELN**

# Korporation Sachseln/Forstverwaltung. Anmeldung zum Bezug von Brenn-, Hag- und Hüttenholz

Interessenten für den Bezug von Brenn-, Hag- und Hüttenholz für das Jahr 2009 melden ihre Wünsche bitte bis spätestens 18. Dezember 2008 an.

Anmeldungen nehmen entgegen:

- Hans Spichtig, Forstverwalter, Flüematte, 6073, Flüeli-Ranft
- Walter Berchtold, Revierförster, Werkhof Chalchofen, 6073, Flüeli-Ranft
- Korporations-Kanzlei, Werkhof Chalchofen, 6073, Flüeli-Ranft

Anmeldeformulare können bei den obgenannten Stellen bezogen werden. Telefonische oder mündliche Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.

Sachseln, 18. November 2008

Korporation Sachseln Forstverwaltung

# **GEMEINDE ALPNACH**

# Korporation Alpnach. Korporationsversammlung

Die Korporationsversammlung findet am Mittwoch, 26. November 2008, 20.00 Uhr, im Pfarreizentrum «Alte Post», Alpnach statt.

## Traktanden:

- Wahlen
- 1.1. Des Korporationsrates für die Amtsdauer 2009 2012

Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- 1.1.1. Jöri-Wallimann Marcel, Aecherlistrasse 8
- 1.1.2. Aschwanden-Wallimann Sibylle, Schoriederstrasse 3d
- 1.1.3. von Atzigen-Wallimann Niklaus, Grundermatte 1
- 1.1.4. Wallimann-Frunz Urs, Bächli
- 1.1.5. Langensand-Hinter Billy, Bitzistrasse 10
- 1.1.6. Lüthold Edwin, Grüneckweg 15
- 1.1.7. Wallimann-Arnold Karl, Alprüti, Alpnachstad
- 1.2. Wahl des Korporationspräsidenten für ein Jahr
- 1.3. Wahl des Korporationsvizepräsidenten für ein Jahr
- 1.4. Wahl von vier Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission gemäss Art. 24 Ziff. 1c des Statuts vom 18. April 1999 für die Amtsdauer 2009 – 2012

Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- 1.4.1 Wallimann-Kathriner Ruedi, Waldeag 10
- 1.4.2 Küchler-Zgraggen Madlen, Uechtern
- 1.4.3 Spichtig-Viganò Rolf, Allmendli 5
- 1.4.4 Ersatzwahl für die demissionierende Langensand-Hinter Franziska
- 1.5 Wahl von vier Mitglieder der Kulturlandkommission gemäss Art. 24 Ziff. 1d des Statuts vom 18. April 1999 sowie Art. 21 der Kulturlandverordnung vom 18. April 1999 für die Amtsdauer 2009 2012

Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- 1.5.1 Gasser-Vogler Josef, Grabi
- 1.5.2 Hug-Halter Walter, Neuhof, Alphachstad
- 1.5.3 Wallimann-Britschgi Othmar, Grundermatte 5
- 1.5.4 Wallimann-Heinzer Leo, Baumgartenstrasse 12
- 1.6 Wahl von vier Mitglieder der Forstkommission gemäss Art. 24 Ziff. 1e des Statuts vom 18. April 1999 sowie Art. 7 der Waldverordnung vom 19. Dezember 1999 für die Amtsdauer 2009 2012

Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- 1.6.1 von Atzigen-Wallimann Willi, Steinweid
- 1.6.2 Wallimann-Burri Marcel, Unterdorfstrasse 10

- 1.6.3 Wallimann-Odermatt Fredy, Grüneckweg 4
- 1.6.4 Wallimann-Wälti Oskar, Brünigstrasse 41, Alpnachstad
- 1.7 Wahl von vier Mitglieder der Alpenkommission gemäss Art. 24 Ziff. 1f des Statuts vom 18. April 1999 sowie Art. 23 der Alpenverordnung vom 19. Dezember 1999 für die Amtsdauer 2009 – 2012

Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- 1.7.1 von Atzigen Erich, Aeschi
- 1.7.2 Langensand-Rohrer Franz, Grundermatte 7
- 1.7.3 Ersatzwahl für den demissionierenden Spichtig Armin
- 1.7.4 Ersatzwahl für den demissionierenden Wallimann-Wallimann Hubert
- 1.8 Wahl von vier Mitglieder der Grundstückkommission gemäss Art. 24 Ziff. 1g des Statuts vom 18. April 1999 sowie Art. 8 der Grundstückverordnung vom 19. Dezember 1999 für die Amtsdauer 2009 2012 Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:
  - 1.8.1 Gasser-Walt Peter, Obere Feldstrasse 1
  - 1.8.2 Spichtig-Röthlin Zeno, Lindenmattli 9
  - 1.8.3 Lüthold-von Büren Hugo, Grunderbergstrasse 11
  - 1.8.4 Wallimann Reto, Kleine Schlierenstrasse 10
- 1.9 Wahl von zwei Mitglieder der Wohlfahrtsfondskommission gemäss Art. 24 Ziff. 1h des Statuts vom 18. April 1999 sowie Art. 13 der Wohlfahrtsfondsverordnung vom 19. Dezember 1999 für die Amtsdauer 2009 – 2012

im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- 1.9.1 Lüthold-Hofer Ottilia, Chlewigenmatt 9
- 1.9.2 Wallimann-Lang Jakob, Schoried
- 1.10 Infolge von Neuwahlen allfällige notwendig werdende Ersatzwahlen
- 2. Genehmigung des Korporationsbudgets 2009
- 3. Krediterteilung für die Erarbeitung und Erstellung eines Buches über die Geschichte der Korporation Alpnach im Betrage von Fr. 75'000.– zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten.
- 4. Krediterteilung für den Bau einer Erschliessungs- und Parkplatzanlage (2. Etappe) auf Liegenschaft Nr. 1411, Allmend, GB Alpnach im Betrage von Fr. 700'000.– zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten.
- 5. Genehmigung eines Kaufrechtsvertrages zwischen der Korporation Alpnach und der Einwohnergemeinde Alpnach in Zusammenhang mit der Zonenplanänderung im Gebiet Chilcherli, Alpnach.
- 6. Genehmigung eines Baurechts- und Kaufvertrages zwischen Wendelin Wallimann, Alpnach und der Korporation Alpnach über eine Grundstückfläche von 499 m² und des auf dem Baurecht stehenden Wohnhauses auf Liegenschaft Nr. 829, Alprüti, GB Alpnach, mit einer Baurechtsdauer von 44 Jahren und zum Kaufpreis von Fr. 190'000.-.

- 7. Krediterteilung für den An- und Umbau des Alpgebäudes auf der Hinteren, Unteren Chretzenalp, Liegenschaft Nr. 862, GB Alpnach, im Betrage von Fr. 500'000.– zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten.
- 8. Orientierungen und Fragerecht

Im Anschluss an die ordentlichen Versammlungsgeschäfte wird allen Versammlungsteilnehmern (je Haushalt) ein Gutschein für den Bezug einer Weihnachtstanne abgegeben. Weiter lädt Sie der Korporationsrat zu «Läbchuechä und Nidlä» ein.

Die Beschlussesanträge und die damit zusammenhängenden Unterlagen liegen bei der Korporationskanzlei (Bahnhofstrasse 8, Schlosshof, Alpnach Dorf) während den üblichen Bürozeiten oder auf Wunsch nach vorgängiger, telefonischer Absprache zur Einsichtnahme auf.

Alpnach, 27. Oktober 2008

**Korporationsrat Alpnach** 

# Einwohnergemeinde Alpnach. Quartierplanung «Hostett 2. Etappe» (Planauflageverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 49 und 50 des Bau- und Zonenreglements der Gemeinde Alpnach haben die Stuckli AG, c/o Franz Imfeld, Brünigstrasse 30, Alpnach Dorf, und Armin Vogel-Vogler, Gruebengasse 36, Alpnach Dorf, über die Parzellen Nrn. 2069, 2070, 2082–2090, 2092–2096 und 962 einen Quartierplan mit Teilinhalt ausgearbeitet.

Die entsprechenden Planunterlagen zur Quartierplanung «Hostett 2. Etappe» werden gemäss Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz in der Zeit vom 20. November bis 10. Dezember 2008 beim Bauamt Alpnach öffentlich aufgelegt.

Einsprachen gegen diese Quartierplanung sind bis spätestens am 10. Dezember 2008 (Datum des Poststempels) mit schriftlicher Begründung an den Einwohnergemeinderat Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf, einzureichen.

Alpnach, 20. November 2008

**Einwohnergemeinderat Alpnach** 

# **GEMEINDE GISWIL**

# Korporation Giswil. Korporationsversammlung

Am Dienstag, den 16. Dezember 2008, 20.00 Uhr findet im Singsaal des Schulhauses Giswil, eine ausserordentliche Korporationsversammlung statt.

#### Traktandum

Kredit und Vollmacht für den Erwerb der 3 Grundstücke, Parzellen 551 und 553 (Brünigstrasse 64) und Parzelle 700 (Brünigstrasse 62), im Kostenbetrage von Fr. 1'485'000.—.

Der Beschlussesantrag und die übrigen Akten zum einzigen Sachgeschäft liegen auf der Korporationskanzlei (Mattenweg 22) während der ordentlichen Bürozeit zur Einsichtnahme auf.

Aenderungsanträge sind bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Korporationskanzlei einzureichen.

Giswil. 17. November 2008

Korporationsrat

# **GEMEINDE ENGELBERG**

# Sammlung, Transport und Verwertung von Kehricht und Wertstoffen der Gemeinde Engelberg

#### **Publikationstext**

- Ausschreibende Stelle: Gemeinde Engelberg, Obwalden, Bauamt, Dorfstrasse 1, CH-6390 Engelberg
- Verfahrensart: offenes Verfahren, dem GATT/WTO-Abkommen unterstellt
- 3. Art des Auftrages:
  Dienstleistungsauftrag
- Gegenstand und Umfang des Auftrages Sammlung Transport und Verwertung von brennbarem Abfall und Wertstoffen

Ausschreibung 1: Altglas (Sammlung, Transport) (310t/a) V 1: 1 HSS 3 x 18 m³ Hauptsammelstelle (HSS) und 4 x 8 m³ Welaki ab 4 Sammelstellen;

V 2: 1 HSS 3 x 18 m³ Hauptsammelstelle (HSS) und 6 x 8 m³ Welaki ab 6 Sammelstellen:

# Ausschreibung 2:

Altmetall (Sammlung, Transport, Verwertung) (150t/a)

Permanente Grossmulde (36 m³) ab Hauptsammelstelle;

# Ausschreibung 3:

Papier (Sammlung, Transport, Verwertung) (315t/a)

V 1: Papier Grosscontainer (40 m³) ab Hauptsammelstelle;

V 2: Papier Grosscontainer (40 m³) ab Hauptsammelstelle und 4 Sammelstellen mit 800-Liter-Containern;

# Ausschreibung 4:

Karton (Sammlung, Transport, Verwertung) (145t/a)

V 1: Karton mit Pressmulde ab Hauptsammelstelle;

V 2: Karton mit Pressmulde ab Hauptsammelstelle und 4 Sammelstellen mit 800-Liter-Containern:

# Ausschreibung 5:

Grüngut (Sammlung, Transport, Verwertung) (ca. 350t à 500t/a)

V 1: Grüngut mit permanentem Grosscontainer (40 m³) des Unternehmers ab Hauptsammelstelle.

V 2: Grüngut von Mai bis Oktober 1 x wöchentlich gemäss Sammelroute 2 (Kehricht) und Grüngut mit permanentem Grosscontainer (40 m³) des Unternehmers ab Hauptsammelstelle.

# Ausschreibung 6:

Sperrgut (Sammlung, Transport, Verwertung) (150t/a)

V 1: Sperrgut mit permanentem Grosscontainer (40 m³) des Unternehmers ab Hauptsammelstelle.

V 2: Sperrgut mit permanentem Grossmulde (40 m³) des Unternehmers ab Hauptsammelstelle und Holsammlungen zweimal jährlich, Frühjahr und Herbst, gemäss Routenplan 2 (Kehricht).

# Ausschreibung 7:

Kehricht (Sammlung, Transport, (Verwertung) (1'200t/a)

V 1: Kehricht mit Pressmulde (32 m³) ab Hauptsammelstelle und Holsammlungen einmal wöchentlich gemäss Routenplan 1. Verwertung in der KVA Oftringen; Kehricht mit Pressmulde (32 m³) ab BET Verwertung in der KVA Oftringen; Kehricht Pressmulde Welaki (12 m²) ab Camping Eienwäldli, Verwertung in der KVA Oftringen

V 2: Kehricht mit Pressmulde (32 m³) ab Hauptsammelstelle und Holsammlungen einmal wöchentlich gemäss Routenplan 2. Verwertung in der KVA Oftringen; Kehricht mit Pressmulde (32 m³) ab BET, Kehricht Pressmulde Welaki (12 m²) ab Camping Eienwäldli, Verwertung in der KVA Oftringen

V 3: Kehricht mit Pressmulde (32 m³) ab Hauptsammelstelle und Holsammlungen einmal wöchentlich gemäss Routenplan 2. Verwertungsort nach Wahl der Unternehmers; Kehricht mit Pressmulde (32 m³) ab BET

Verwertung nach Wahl der Unternehmers; Kehricht Pressmulde Welaki (12 m²) ab Camping Eienwäldli, Verwertungsort nach Wahl der Unternehmers. Die Abnahmegarantie der Verwertungsanlage ist beizulegen.

5. Termine

Eingabe des Angebotes 5.1.2009

Vergabe voraussichtlich Ende März 2009 Beginn der Dienstleistung voraussichtlich 30.11.2009

6. Bezugsquelle der Unterlagen

Die Submissionsunterlagen können bei der Gemeinde Engelberg, Bauamt, Dorfstrasse 1, CH-6390 Engelberg bis am 28.11.08 schriftlich bestellt werden.

7. Adresse und Frist für die Einreichung der Unterlagen

Gemeinde Engelberg, Bauamt, Dorfstrasse 1, CH-6390 Engelberg Vermerk «Sammlung, Transport und Verwertung von Kehricht und Werstoffen der Gemeinde Engelberg»

Eingabe des Angebotes 5.1.2009

8. Varianten, Teilangebote, Bietergemeinschaften Teilangebote und Bietergemeinschaften sind zulässig.

9. Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation mittels Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, Postfach 1260, 6061 Sarnen, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweise sind beizulegen.

Der Einwohnergemeinderat behält sich das Recht vor, auf die Vergabe der Submissionsaufträge zu verzichten, wenn das Stimmvolk dem Verfahren, welches auf dieser Submission beruht, nicht zustimmt.

Engelberg, 20. November 2008

Einwohnergemeinderat

# Budget-Talgemeinde Engelberg. Einwohnergemeinde-Versammlung vom 18. November 2008

Die Talgemeinde mit zirka 90 Besuchern hat folgende Geschäfte behandelt und Beschlüsse gefasst:

Sachgeschäfte Abstimmungsergebnis

1. Genehmigung der Voranschläge pro 2009

a) der Einwohnergemeinde
aa) Laufende Rechnung genehmigt
ab) Investitionsrechnung genehmigt
b) des Erlenhaus genehmigt
c) des Sporting Park genehmigt

1912 Amtsblatt Nr. 47, 20.11.2008

 Genehmigung der Reduktion des Gemeinde-Steuerfusses ab 1. Januar 2009 von bisher 5.05 Einheiten auf neu 4.85 Einheiten.

genehmigt

3. Finanzplan 2010 bis 2014, Orientierung.

Kenntnisnahme bewilligt

4. Bewilligung eines Objektkredites von CHF 745'000.– inklusive 7,6 % Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Sanierung der Entwässerung und des Belages der Engelbergerstrasse mit Trottoir (Abschnitt Klosterparkplatz bis Bahnhofstrasse) und Entwässerung (Abschnitt Erlenbach bis Schwybogen) sowie Trottoirbeläge (Abschnitt Bahnhofstrasse bis Schwybogen). (Die Sanierungskosten der neuen Strassenentwässerung (Abschnitt Erlenbach bis Schwybogen) werden anteilmässig der Trottoirund Strassenflächen zwischen dem Kanton Obwalden und der Einwohnergemeinde Engelberg aufgeteilt)

bewilligt

 Bewilligung jährlich wiederkehrender Gemeindebeiträge, befristet auf 3 Jahre von 2009 bis 2011, an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein (Talmuseum Engelberg) in der Höhe von CHF 48'000.-.

bewilligt

 Bewilligung eines einmaligen Gemeindebeitrages in der Höhe von maximal CHF 122'000.– an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein für den Umbau und die Sanierung des Talmuseums Engelberg.

7. Genehmigung folgender Objekt- bzw. Kreditabrechnungen:

 a) Forststrasse Dürrenwald; Kreditüberschreitung bzw. Nachtragskredit von CHF 11'607.40 bewilligt

 b) Forststrasse Engelberg-Nord Grafenort-Ghärst; Kreditunterschreitung von CHF 29'412.85 genehmigt

 c) Forststrasse Bobbahn; Kreditüberschreitung bzw. Nachtragskredit von CHF 6'995.20

d) Waldwiederherstellungsprojekt der Bürgergemeinde, des Klosters und im Zieblenwald;

Kreditunterschreitung von CHF 4'656.05

bewilligt genehmigt

 e) Parkplatz Pfistermatte, Neueinrichtung Bewirtschaftungsgeräte; Kreditunterschreitung von CHF 279.10 genehmigt

1913

Gemäss Art. 54b des Abstimmungsgesetzes können bei einer Gemeindeversammlung vorgefallene Verfahrensmängel als Beschwerdegründe nur geltend gemacht werden, wenn sie von der Beschwerdeführerin/vom Beschwerdeführer in der Versammlung bei der Behandlung des betreffenden Geschäftes gerügt worden sind.

Engelberg, 18. November 2008

**Einwohnergemeinderat Engelberg** 

# **HANDELSREGISTER**

# Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

## 4. November 2008

*MM-Hochtief AG*, in Alpnach, CH-020.3.027.126-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. Oktober 2008, Seite 10, Publ. 4686032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey, Fabian, von Hämikon, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmert, Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

#### 4. November 2008

Purpur Resources AG, bisher in Zürich, CH-020.3.031.458-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 2. September 2008, Seite 22). Statutenänderung: 30. Oktober 2008. Firma neu: pure and white Resources AG. Sitz neu: Alpnach, Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Finanzdienstleistungen und aller damit zusammenhängenden Geschäfte; Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art; Übernahme von Verwaltungen und Repräsentanzen: Verwaltung von Unternehmen und Finanzgesellschaften sowie Unternehmungs- und Steuerberatung aller Art; Kauf und Verkauf von Sachwerten. Die Gesellschaft kann in der Schweiz oder im Ausland alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen und Firmen im In- und Ausland beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern, Aktienkapital: CHF 100'000,-, Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 18. August 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erni, Patrick, von Grosswangen, in Rothenburg, einziges Mitalied, mit Einzelunterschrift, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lemanski, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Pelizzoni, Urs A., von Zürich, in Rotkreuz

(Risch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Renner, Ulrike, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

# 4. November 2008

Taxi Toni GmbH, in Giswil, CH-140.4.002.355-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 13. September 2001, Seite 7149). Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 4. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

# 4. November 2008

Widli Holzbau GmbH, in Kerns, CH-140.4.001.834-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21. Dezember 2007, Seite 17, Publ. 4258496). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 28. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

(SHAB Nr. 218 vom 10. November 2008, Seite 11)

#### 5. November 2008

Frutt Immo AG, in Alpnach, CH-140.3.003.313-0, Bahnhofplatz 14, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. November 2008. Zweck: Vermittlung von Immobilien; Erwerb, Bau, Halten, Verwalten und Verkauf von Immobilien; Tätigung von Finanz- und Treuhandgeschäften; Vermögensverwaltung; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.—. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail, sofern der Gesellschaft die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Gemäss Erklärung des Gründers vom 4. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bucher, Urs M., von Luzern, in Luzern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

#### 5. November 2008

Oriens Capital Management AG(Oriens Capital Management Ltd.) (Oriens Capital Management S.A.), in Engelberg, CH-140.3.003.314-1, Hinterdorfstrasse 4, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. November 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Management-, Kontroll- und Koordinationsfunktionen einschliesslich der Verwaltung von Vermögen für Dritte, insbesondere von Anlagen im Immobiliensektor, sowie die Verwaltung von Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre oder Nutzniesser erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail) an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene

Personen: Jasikowski, Eugeniusz, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lauer, Artur, polnischer Staatsangehöriger, in Tychy (PL), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich (CH-020.3.020.876-5), Revisionsstelle.

#### 5. November 2008

SWISSBROKE Grossen & Partner AG, in Sarnen, CH-140.3.003.310-9, Poststrasse 5, 6061 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. Oktober 2008, 4. November 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die neutrale Versicherungsberatung, die Kontrolle und Überprüfung von Versicherungsverträgen, Vermittlung von in- und ausländischen Versicherungsverträgen sowie Verwaltung. Betreuung und Analyse von Versicherungsportefeuilles für Dritte. Die Unterstützung und Beratung in der Schadenregulierung und des Risk-Managements. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/ Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das im Handelsregister eingetragene Einzelunternehmen SWISSBROKE Kurt Grossen (CH-140.1.002.242-2), in Sarnen, gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23. Oktober 2008 mit Bilanz per 30. September 2008 mit Aktiven von CHF 175'714.27 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 68'121.30, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 7'592.97 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung des Gründers vom 23. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Grossen, Kurt, von Kandersteg, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grossen, André, von Kandersteg, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crufer, Roger, von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 5. November 2008

Boutique Cana GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.714-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 15. Juli 2004, Seite 10). Firma neu: Boutique Cana GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 5. November 2008 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Anna Dillier-Krummenacher, Rütimattli 3, 6072 Sachseln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillier-Krummenacher, Anna, von Sarnen und Kerns, in Sarnen, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

#### 5. November 2008

Galvaplan AG, bisher in Hergiswil NW, CH-150.3.001.469-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. November 2001, Seite 8919). Statutenänderung: 16. Oktober 2008. Firma neu: Proiekt Kassel I AG. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt: An- und Verkauf von Grundeigentum sowie Immobilienprojektentwicklung. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: [gestrichen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse.]. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 21. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eichholzer. Ernst. von Schänis. in Heraiswil NW. einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berndt, Stephan, von Biberist und Rüti ZH, in Rüti ZH, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

# 5. November 2008

GASTRO ALPIN Gastronomiebetriebe GmbH, bisher in Davos, CH-350.4.000.894-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 28. September 2001, Seite 7552). Statutenänderung: 31. Oktober 2008. Firma neu: GASTRO ALPIN GmbH. Sitz neu: Engelberg. Domizil neu: Birkenstrasse 80, 6390 Engelberg. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben und Erbringung von Dienstleistungen für die Gastronomie: die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern und kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungenl. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Corina, von Schänis, in Engelberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.- [wie bisher]; Hug, Josef, von Schänis, in Engelberg, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; HRT Revisions AG, in Chur (CH-350.9.000.532-4), Revisionsstelle.

#### 5. November 2008

*PilatusHaus GmbH,* in Giswil, CH-140.4.002.764-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. Juni 2005, Seite 11, Publ. 2902524). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 28. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

#### 5. November 2008

HOLDINGRAINS SA, in Sarnen, CH-550.1.032.531-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. März 2008, Seite 10, Publ. 4382916). Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 17. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: FIGEST CONSEIL SA, in Genf (CH-660.0.181.981-6), Revisionsstelle.

#### 5. November 2008

SWISSBROKE Kurt Grossen, in Sarnen, CH-140.1.002.242-2, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 170 vom 4. September 2006, Seite 11, Publ. 3532802). Die Aktiven und Passiven sind an die SWISSBROKE Grossen & Partner AG (CH-140.3.003.310-9), in Sarnen übergegangen. Die Firma ist erloschen.

(SHAB Nr. 219 vom 11.11.2008, S. 10, 11)

## 6. November 2008

Modulo Zumstein, in Giswil, CH-140.1.002.909-6, Mattenweg 11, 6074 Giswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Bereitstellung von Internet-Diensten. Eingetragene Personen: Zumstein, Cornelia, von Lungern, in Giswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

#### 6. November 2008

TOPBauteile.ch GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.179-8, Kernserstrasse 6, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. November 2008. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Produktion und der Handel von und mit Bauteilen aller Art sowie Erwerb, Haltung, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken im Inund Ausland. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung des Gründers vom 5. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Flühmann, Patrick, von Brienzwiler, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–.

#### 6. November 2008

Calanda Immo und Finance AG in Liquidation, in Engelberg, CH-170.3.022.730-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. September 2008, Seite 8, Publ. 4654236). Firma neu: Calanda Immo und Finance AG. Mit Entscheid vom 29. Oktober 2008 hat die Obergerichtskommission des Kantons Obwalden den Konkurs widerrufen.

#### 6. November 2008

Contivital AG, bisher in Cham, CH-170.3.019.971-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 3. Dezember 2001, Seite 9496). Statutenänderung:

14. Oktober 2008. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Kernserstrasse 3, 6056 Kägiswil. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist das Markieren von Strassen und Parkplätzen, die Herstellung von Farben und Massen sowie die Ausführung von Automalerei, Maler- und Gipserarbeiten. Die Gesellschaft bezweckt im Weiteren den Kauf, den Verkauf und die Vermietung von Maschinen und Fahrzeugen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrats vom 14. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Limacher, Jörg E., von Schüpfheim, in Cham, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trauffer, Hans-Peter, von Beatenberg, in Brienz BE, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

#### 6. November 2008

EFI AG EUROTRADE FINANCE & INVESTMENT, in Alpnach, CH-053.3.006.640-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. August 2008, Seite 10, Publ. 4624696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Novikov, Viacheslav, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Präsident, mit Einzelunterschrift; Moraru, Grigore, moldawischer Staatsangehöriger, in Chisinau (MD), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bartok, Pavel, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].

#### 6. November 2008

Flexible Trade Loans SA, in Sarnen, CH-140.3.003.213-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. Oktober 2008, Seite 12, Publ. 4700912). Statutenänderung: 6. November 2008. Aktienkapital neu: CHF 3'210'000.– [bisher: CHF 1'325'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'210'000.–. Aktien neu: 321'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01 [bisher: 132'500'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01]. Ordentliche Kapitalerhöhung.

#### 6. November 2008

High-End Net AG, in Sachseln, CH-140.3.002.072-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 2. Oktober 2002, Seite 8, Publ. 667244). Statutenänderung: 4. November 2008. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder per E-Mail. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 4. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vedana Treuhand GmbH, in Glarus, Revisionsstelle.

#### 6. November 2008

Hotel Obwaldnerhof AG, in Sarnen, CH-140.3.000.430-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. Mai 2006, Seite 10, Publ. 3360038). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstad, Joseph, von Beckenried, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Heinz Garaventa, in Sachseln, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amstad-Niederberger, Josefine, von Beckenried, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Urs Küchler Treuhand AG, in Alpnach (CH-140.3.002.141-7), Revisionsstelle.

## 6. November 2008

Huwyler TM AG, in Alpnach, CH-140.3.000.895-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. Oktober 2008, Seite 10, Publ. 4695704). Zweigniederlassung neu: Beckenried (CH-150.9.000.067-4) [bisher: Buochs (CH-150.9.000.067-4)].

# 6. November 2008

Berichtigung des im SHAB Nr. 214 vom 4. November 2008, Seite 12, publizierten TR-Eintrags Nr. 1349 vom 29. Oktober 2008. *Parima Holding AG,* in Sarnen, CH-140.3.003.311-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 4. November 2008, Seite 12, Publ. 4718472). Liberierung Aktienkapital richtig: CHF 150'000.–.

#### 6. November 2008

RSP Group GmbH, bisher in Wollerau, CH-130.4.009.051-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 20. November 2003, Seite 10, Publ. 1268998). Statutenänderung: 13. Oktober 2008. Firma neu: Eurolum Schweiz GmbH. Sitz neu: Engelberg. Domizil neu: Grundlistrasse 14. 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Import, Export, die Herstellung, den Vertrieb und Handel von und mit Produkten aller Art, vorwiegend aus dem Bereich Beleuchtung sowie das Erbringen von Beratungen und Dienstleistungen aller Art, vorwiegend im Bereich Handel. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, durch E-Mail oder durch Telefax. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 15. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanella, Bruno, von Schlieren, in Bäch SZ. Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 14'000.-; Zanella, Cornelia, von Krinau und Schlieren, in Bäch SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Philippe, von Bütschwil, in Nürensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 200.- [bisher: in Kloten, mit einem Stammanteil von CHF 5'000.-].

#### 6. November 2008

TENTEX Engineering GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.399-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. Januar 2002, Seite 10, Publ. 306632). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 4. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

## 6. November 2008

Thesaurie Finanz AG, in Alpnach, CH-140.3.003.264-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. August 2008, Seite 12, Publ. 4628400). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Konrat, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Graz (AT), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Burbach, Gerald, deutscher Staatsangehöriger, in Jüchen (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

#### 6. November 2008

Tremenda AG, in Sarnen, CH-140.3.003.019-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31. März 2008, Seite 12, Publ. 4405602). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

## 6. November 2008

Vorsorgestiftung für Gesundheit und Soziales, in Sarnen, CH-140.7.001.039-4, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 13. Juni 2008, Seite 10, Publ. 4521482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balmer-Etienne AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer-Etienne AG, in Zürich (CH-020.9.002.662-4), Revisionsstelle.

## 6. November 2008

Walter Achermann GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.446-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 7. Juni 2002, Seite 11, Publ. 501554). Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 29. September 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

#### 6. November 2008

Giswil Wohngenossenschaft in Liquidation, in Giswil, CH-140.5.002.703-8, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. September 2008, Seite 12, Publ. 4646962). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 29. Oktober 2008 als geschlossen erklärt. Die Genossenschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

(SHAB Nr. 220 vom 12.11.2008, S. 10, 11)

#### 7. November 2008

*LBP - CarZentrum AG*, in Alpnach, CH-140.3.003.254-9, Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:

24. Juli 2008, 4. November 2008, Zweck; 1. Handel mit Fahrzeugen im In- und Ausland, die Autovermietung, Autovermittlung sowie der An- und Verkauf. 2. Erbringen von Dienstleistungen und Finanzierung, im Zusammenhang mit An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art. Autovermietungen. Autovermittlung, auch von Fahrzeugzubehör und Tuning. 3. Erbringen von Dienstleistungen im Marketing-Bereich, 4. Der Handel mit Konsum- und Investitionsgütern aller Art. 5. Erwerb und Verwaltung von Patenten, Know-How-Rechten und Lizenzen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 4. November 2008 BARTER-Guthaben (Guthaben bei EBB Euro Barter Business International Clearinghouse, betrieben von BarterServ GmbH, Edmonton Avenue B 206, 77836 Rheinmünster DE) im Gegenwert von EURO 100'000.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.ausgegeben und CHF 17'200.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die SHAB-Publikation unterbleiben. Gemäss Erklärung der Gründer vom 24. Juli 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Lenz, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Simbach (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Ullmann, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

#### 7. November 2008

Corvision AG (Corvision SA) (Corvision Ltd.), bisher in Bern, CH-020.3.026.406-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. Oktober 2007, Seite 4). Statutenänderung: 6. November 2008. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen. Zweck: Beratung von Unternehmungen im Umfeld Mergers & Acquisitions. Die Gesellschaft kann Firmen übernehmen, restrukturieren und wiederum verkaufen und dazu alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, diesen Zweck zu fördern bzw. mit diesem direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ogi, Christoph, von Frutigen, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; [wie bisher]; [wie bisher]; [wie bisher]; Manfred Kämpf, Treuhand, in Interlaken (CH-092.1.004.632-0), Revisionsstelle [wie bisher].

#### 7. November 2008

Enz & Muff GmbH, Fugentechnik VSD, in Sarnen, CH-140.4.001.136-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 15. Dezember 1999, Seite 8486). Statutenänderung: 4. November 2008. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Unternehmens für Gebäudeabdichtungen und Kittfugen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Einzelfirma «Barbitta & Co., Inhaberin Ruth Barbitta», in Kerns, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1995 mit Aktiven von CHF 109'639.80 und Passiven von CHF 86'873.90, wovon CHF 22'000.- als Stammeinlage angerechnet und CHF 765.90 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 4. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muff. Daniel, von Hohenrain, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 21 Stammanteilen von je CHF 1'000.- [bisher: in Sachseln, mit einem Stammanteil von CHF 21'000.-]; Enz, René, von Giswil, in Kägiswil (Sarnen), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 21 Stammanteilen von je CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einem Stammanteil von CHF 21'000.-l.

# 7. November 2008

FD Trading AG, bisher in Wollerau, CH-020.3.921.036-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. März 2008, Seite 12. Publ. 4393348). Statutenänderung: 27. August 2008. Sitz neu: Lungern. Domizil neu: Röhrligasse 4, 6078 Lungern. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Finanzierung von Immobilien sowie Import und Export von Handelsgütern. Sie kann Lizenzen und andere Materialgüterrechte erwerben und veräussern. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.-]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Inhaberaktionäre, deren Namen und Adressen bekannt sind, erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax, an die übrigen Inhaberaktionäre durch die Bekanntgabe im SHAB. Vinkulierung: [gestrichen: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.]. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 4. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amidas Revisions GmbH (CH-170.4.004.830-1), in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Stephan, von Zürich, in Bolligen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

#### 7. November 2008

Kobi Näpflin AG, Filiale Engelberg, in Engelberg, CH-140.9.000.707-8, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 214 vom 3. November 1999, Seite 7483), mit Hauptsitz in: Emmetten. Statuten Hauptsitz neu gemäss Art. 110 HRegV: [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 2. Oktober 1997]. Handelsregistereintragung Hauptsitz neu gemäss Art. 110 HRegV: [gestrichen: Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30. März 1978]. Zweck Hauptsitz neu gemäss Art. 110 HRegV: [gestrichen: Ausführung von Transporten aller Art, Handel mit Kies und Baumaterialien sowie Handel mit und Erstellung von Immobilien.]. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Infolge Änderung der Rechtsgrundlagen wird der Handelsregistereintrag an die Vorgaben von HRegV Art. 110 angepasst. Gestrichene Personen- und Unterschriftenangaben gemäss Art. 110 HRegV: Näpflin, Jakob genannt Kobi, von Emmetten, in Emmetten, Präsident, mit Einzelunterschrift.

#### 7. November 2008

Luksikus und Wolf GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.934-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 16. März 2007, Seite 11, Publ. 3843254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchbinder, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knauer, Vera, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 2'000.– [bisher: in Dettingen/Erms (DE)]; Augsten, Tobias, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift.

## 7. November 2008

Panorama Welt Lungern Schönbüel AG, in Lungern, CH-140.3.002.381-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. Juli 2008, Seite 11, Publ. 4584022). Mit Verfügung vom 6. November 2008 des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden wird die definitive Nachlassstundung um einen weiteren Monat, d.h. bis zum 24. Dezember 2008 verlängert.

#### 7. November 2008

Suissereal Immobilien SA, in Sarnen, CH-140.3.003.033-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. Juni 2007, Seite 11, Publ. 3980046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nehrling, Lars Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Willich (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

(SHAB Nr. 221 vom 13.11.2008, S. 14)

## 10. November 2008

Lombard Media Swiss AG, in Sarnen, CH-140.3.003.315-6, Grundstrasse 1, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. November 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Verlags, die

Herausgabe von Wirtschaftspublikationen, Zeitschriften und weiteren Publikationen sowie die Erbringung von Marketing- und Consulting-Dienstleistungen im Bereiche des Verlagswesens im In- und Ausland. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.—. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre erfolgen, wenn diese und ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief sofern nicht durch Gesetz öffentliche Publikation vorgesehen ist. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung des Gründers vom 6. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

# 10. November 2008

albert BAUPRODUKTE GmbH, in Sarnen, CH-140.4.001.138-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 3. Dezember 2003, Seite 10, Publ. 2010476). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 5. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

#### 10. November 2008

Andreas Albert GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.957-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 1. Mai 2007, Seite 11, Publ. 3909454). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 5. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

#### 10. November 2008

Bättig's Blumenwelt GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.672-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 11. März 2004, Seite 10, Publ. 2163624). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 31. Oktober 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

#### 10. November 2008

Buchhandlung Pfammatter GmbH, in Sarnen, CH-140.4.001.448-3, Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 1. September 2008, Seite 11, Publ. 4632634). Statutenänderung: 6. November 2008. Firma neu: Bücher Dillier GmbH. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillier-Dürr, Marta, von Sarnen und Kerns, in Sachseln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 250 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 25'000.–]; Dillier, Gerhard, von Sarnen und Kerns, in Sachseln, Gesell-

schafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 250 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 25'000.–].

#### 10. November 2008

Medical Nutrition Technology MNT GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.990-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 13. Juli 2007, Seite 10, Publ. 4024912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fitz, Beat, von Basel, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.—. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Robert, von Näfels, Luzern und Ebikon, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 2 Stammanteilen von je CHF 10'000.— [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.—].

#### 10. November 2008

Nawo AG, in Giswil, CH-140.3.000.823-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. Dezember 2002, Seite 10, Publ. 787810). Statutenänderung: 4. November 2008. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, den Verkauf sowie den Import und Export von Naturwollprodukten aller Art. Nebenzwecke gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 4. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gravitas Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

#### 10. November 2008

Ridando Handels und Entwicklungs GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.394-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 3. Dezember 2003, Seite 10, Publ. 2010964). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 5. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

(SHAB Nr. 222 vom 14.11.2008, S. 12)

#### 11. November 2008

Adhara Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.002.893-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. Juli 2006, Seite 9, Publ. 3476474). Statutenänderung: 5. November 2008. Zweck neu: Zweck der Gesesllschaft ist der Erwerb, das Halten und Verwalten von Beteiligungen im In- und Ausland und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen und Finanzierungen durchführen. Nur Nebenzwecke gemäss Statuten geändert. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 5. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht

publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deloitte AG, in Zürich, Revisionsstelle.

#### 11. November 2008

*BrokerGroup AG*, in Sarnen, CH-140.3.003.176-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 6. März 2008, Seite 11, Publ. 4375610). Domizil neu: Marktstrasse 7a, 6060 Sarnen.

#### 11. November 2008

Geno Know-How Sarnen AG, in Sarnen, CH-140.3.001.177-7, Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. März 2007, Seite 11, Publ. 3812320). Statutenänderung: 7. November 2008. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Verwertung von Erfindungen, Entwicklungen, Know-How und Urheberrechten aller Art. Nur Nebenzwecke gemäss Statuten geändert. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 7. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

# 11. November 2008

Licht- und Tontechnik Niederberger GmbH, in Engelberg, CH-140.4.001.262-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 10. Dezember 1997, Seite 8899). Statutenänderung: 6. November 2008. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Herstellung, Vermietung und Installation von Geräten der Unterhaltungselektronik, Videotechnik sowie Licht- und Beschallungstechnik, von High End-Geräten sowie allen im Zusammenhang mit der audiovisuellen Technik verbundenen Errungenschaften. Nur Nebenzwecke gemäss Statuten geändert. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Übernimmt von «Josef Niederberger», Engelberg, Maschinen, Werkzeuge und Waren gemäss Aufstellung zum Preis von CHF 23'650.-, wovon CHF 20'000.- als Stammkapital angerechnet und CHF 3'650.- als Forderung gutgeschrieben werden.]. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 6. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Josef, von Dallenwil, in Engelberg, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 19 Stammanteilen von je CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.-].

#### 11. November 2008

LISTO AG, in Alpnach, CH-140.3.000.582-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. Oktober 2007, Seite 11, Publ. 4149630). Statutenänderung: 10. November 2008. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 10. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

#### 11. November 2008

Mehrano Trading AG, in Sarnen, CH-140.3.002.764-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. Februar 2006, Seite 10, Publ. 3247404). Statutenänderung: 5. November 2008. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 5. November 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deloitte AG, in Zürich, Revisionsstelle.

# 11. November 2008

Rivertex GmbH in Liquidation, in Engelberg, CH-140.4.000.445-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 24. März 2005, Seite 10. Publ. 2762194). Statutenänderung: 7. November 2008. Firma neu: Rivertex GmbH. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie von Marken, Patenten und Vermögenswerten jeder Art, sowie deren Finanzierung, die Produkteentwicklung auf dem Gebiet der technischen Gewebe sowie auf verschiedenen technischen Sektoren, den Erwerb und Auswertung von Lizenzen und Patenten sowie die Vermittlung von Vertretungen aller Art. Nebenzwecke gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Anteilbuch eingetragenen Gesellschaftern schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post zuzustellen. Die Auflösung der Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 7. November 2008 widerrufen worden. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaasbeek-Spee. Jelly, niederländische Staatsangehörige, in Erichem (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.-; Gaasbeek, Roel, niederländischer Staatsangehöriger, in Erichem (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, Werner, von Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Liquidator]: Winter, Philippe E., von Oberwil BL, in Oberwil BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.-.

(SHAB Nr. 223 vom 17.11.2008, S. 12)

Sarnen, 20. November 2008

Handelsregister

#### Notfallnummern

Bezeichnung	Nummer
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf	041 662 00 70
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt Samstag/Sonntag, 17.00 bis 18.00 Uhr	1811
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Pannendienst	140
Polizeinotruf	117
Rettungswacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

#### Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05.

Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch, www.obwalden.ch > Amtsblatt

#### Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541, Grossauflage s/w Fr. 345.60 6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50, Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG. Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

# Beglaubigte Auflage:

8058 Expl. WEMF/SW, Basis 2007/2008

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

#### Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

#### Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

## Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

s/w Fr. 291.60 1/1 Seite Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag, bei der Publicitas oder unter www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50\*,

Einzelnummer Fr. 1.50\* \* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.